

СРОЧНО

ПОСОЛЬСТВО ИТАЛИИ

ВЕРБАЛЬНАЯ НОТА

Посольство Италии свидетельствует свое уважение Министерству Иностранных Дел Российской Федерации - Первому европейскому департаменту, и имеет честь сообщить, что компетентные итальянские органы сообщили о назначении итальянских авиакомпаний для осуществления рейсов между Италией и Российской Федерацией следующей формулировкой:

"The Italian Civil Aviation Authority (ENAC - Ente Nazionale Aviazione Civile) has designated - on the basis of understandings in force - the Italian air carrier Air One S.p.A. to operate regular services on the following routes:

- Venice-Samara and v.v.;
- Catania-Rostov on Don and v.v.;
- Catania-Moscow and v.v. for the Summer Season 2013 in substitution of Wind Jet;
- Milan-Saint Petersburg and v.v. for the Summer Season 2013 in substitution of Alitalia-CAI S.p.A.

The above mentioned air carrier has a valid operating licence in accordance with the Italian law and the effective regulatory control of the airline is exercised and maintained by Italy".

Посольство Италии будет благодарно Министерству за своевременное уведомление компетентных федеральных органов о вышеуказанной информации, и пользуется случаем, чтобы возобновить Министерству иностранных дел Российской Федерации, первому европейскому департаменту, уверения в своем самом высоком уважении.

Москва, 14 июля 2013

Министерство Иностранных Дел
Российской Федерации
- Первый Европейский Департамент

и, для информации:

Министерство Транспорта
Российской Федерации
- Федеральное агентство воздушного транспорта
- Департамент международного сотрудничества
МОСКВА



Pos.

D	Russ	73				
---	------	----	--	--	--	--

Prot.

452

AMBASCIATA D'ITALIA

URGENTE

NOTA VERBALE

L'Ambasciata d'Italia presenta i suoi complimenti al Ministero degli Affari Esteri della Federazione Russa, Primo Dipartimento Europeo, ed ha l'onore di comunicare le seguenti designazioni di vettori italiani ad operare tra Italia e Federazione Russa, nei seguenti termini forniti dall'Ente nazionale per l'Aviazione Civile Italiano:

"The Italian Civil Aviation Authority (ENAC - Ente Nazionale Aviazione Civile) has designated - on the basis of understandings in force - the Italian air carrier Air One S.p.A. to operate regular services on the following routes:

- Venice-Samara and v.v.;
- Catania-Rostov on Don and v.v.;
- Catania-Moscow and v.v. for the Summer Season 2013 in substitution of Wind Jet;
- Milan-Saint Petersburg and v.v. for the Summer Season 2013 in substitution of Alitalia-CAI S.p.A.

The above mentioned air carrier has a valid operating licence in accordance with the Italian law and the effective regulatory control of the airline is exercised and maintained by Italy".

L'Ambasciata d'Italia sarà grata a codesto Ministero di voler comunicare quanto sopra alle competenti Autorità Federali per gli opportuni seguiti, e si avvale dell'occasione per rinnovare al Ministero degli Affari Esteri della Federazione Russa, Primo Dipartimento Europeo, i sensi della sua più alta considerazione.

Mosca, 14 FEB 2013

Ministero degli Affari Esteri
della Federazione Russa
-Primo Dipartimento Europeo
e pc.
Ministero dei Trasporti
della Federazione Russa
-Agenzia Federale per il Trasporto Aereo
-Ufficio per le Relazioni Internazionali
MOSCA

